

Nuorttanaste

Gæča dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 2.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvua jakko-dagast, bladde dinggujuvvu juokke poastarappe bokte.

30. Januar 1910.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde manost — dam 15ad ja dam 30ad hæive juokke manost.

Fangga, don matak fria bæssat.

Hirbmos læ oaidnet, moft suddo rangašta su šlavaides. Okta jukke ouddamærka diti adda ječas fillijuvvut dam betolaš glasast, dassačigo son læ šlava jugišvuoda vuolde, ige nagad ječas luovos dast gaikkot. Nuft maidai manna daina, gutte gudad bakkom vuostai suddoda. Muttomak fast læk giddanam rutnahanesvuoda vuoinast. Si ellek dusse ruda čoaggem diti. Obba sin sielo gai-badus læ rutta, æmbo rutta. Si oaiveldek, atte si galggek ruda stivret, mutto rutta stivre sin. Sin čoakkaičoggjuvvum summak æi adde sigjidi mašo. Alelassi doalvvo rutnahanesvuotta su oaf-fares æmbo ja æmbo gallemöt-tom gaččami lasetet daid okti-čoggjuvvum summaid. Ja okta daggar šlavain fuobma, atte dat ællem læ olbui gælbotes ællem ja dasto gæččala frian ječas dak-kat — de gavdna son, atte su rudak læk su fangan valddam.

Muttom olmai, gutte balvvali ovta spanskalaš bankost, suoladi okti čoavddaga dam stuora nana ruovdde ruttaskappoi. Son jurda-ši valddet stuora ruttasumma. Mutto go son dokko sisa bæsai, de læi son vajaldattam rabas dam stuora lossa uvsast læi daggar lokka, mi manai lokki jes aldest, ja dat lokkadi su dam skapo sisa, gost son i goassege šat olgusbæssam hægast. Dal ferti dat fangga rieppo čokkat stu-

ra dorvotesvuodain ja vuorddet ja gulddalet boattago oktage rap-pat skapo. Bæivek manne, ige boattam oktage, dorvotesvuotta lassani. Hirbmadet goikkagodi son. Dal addaši son buok dam golle, mi su birra læi ovta njalmediev-va čace oudast. Mi læi dal ma-ilme riggodak friavuoda ektoi. Dak assas sæinek, mai siskabælde son čokkai, æi luoittám su čuor-vomjiena gullut olgobællai. I læm su čuorvvomest avkke. Son čormaiguim cabmi, son biškoi, olles dæddoines suopoi son ječas uvsu vuostai, mutto i væketam mikke-ge. Son lifči likom, atte son fanggavissói læi bæssat gillat ran-gaštusa su baha dagos oudast, jos son fal dam ællenaga havd-dadæmest lifči bæssam. Su ane-stubme šaddai sudnji duššadub-men. Ruttaskapost oapai son dovddat, atte golle ja davver læi avketæbme, go i læk olbmust mikkege æra.

Ædnagak læk vuoinalažat sæmma dilest go dat olmai. Mut-to læ okta, gutte friavuoda die-deta fangaidi, ja gutte gievras giedain boatko baddid. Su nam-ma læ Jesus Kristus.

Jos læk don fangga, de čuor-vo sudnji. Ik nagad don jes rap-pat giddagasa ruovddeuvsu.

Dam, gutte boatta mu lusa, im suppe mon olgus.

Dallego dat bæggalimas engelas sardnedægje Torrey læi oaivveolmäjen Moody bibalskuvla bagjel Chicagost, muittala son čuovvovažat:

Muttom ačče čali mudnji, atte sust læi okta bardne, gutte eli stuora vuoi-

ŋalaš sævdnjadasast. Son jaki, atte son læi dakkam daggar stuora suddo, mi i goassege mate addujuvvut andagassi, ja son læi sagga atestusast damditi. Son læi davja viggam hæga eritvalddet aldest. Mon vastedim, atte vaiko must læi sagga njuorasvuotta dam nuora olbmai, de læi daddeke min bibalskuvläst æra fabmo, nama-lassi atte oapatet olbmaid ja nissonid sardnedet evangeliuma.

Ačče čali fastain mudnji ja rok-kadalai mu vuostaivalddet su barne. Mon fertijim dakkat dam. Go bard-ne bodi sisu mn ladnji, celki son dallanaga mudnji:

»Mon lœm bostatuvvum bærga-lagast.«

»Dat læ vejolas,« vastedim men,

»mutto Jesus satta olgusagjet su,«
»Don ik ibmerd mu,« celki son,

»mon oaiveldam, atte mon lœm bostatuvvum bærgalagast nuftgo Judas Iskariot læi.«

»Døt læ dat sœmma,« vastedim mon, »dastgo Jesus matta duššendak-ka bærgalaga dagoid. Ja son cælk-ka maidai dudnji: »Dam, gutte boat-ta mu lusa, im suppe mon olgus. Jos don addak ječad sudnji dal, de čoavdda son du luovos sielovaša-laža famost.«

Monno sarnodæbime manai dam lakai. Alelassi čuožoti son, atte su dille læi ollaset hægjo, ja alo ouddandollim mon Jesus Kristusa bæstem fa-mo ja su laðes loppadusa: »Dam, gutte boatta mu lusa, im aigo mon suppet olgus.«

Mon dolvvom su su ladnji. Bæ-vek ja yakok manne, ja moai sarno-dæbime ollo dam birra, mast mon alo ouddandollim dai Jesusa sanid: »Dam, gutte boatta mu lusa, im suppe mon olgus.«

De bodi muttom baivve, go mon dovddajim, atte dal ferti sottujuvut, ja Jesus galgai oažžot vuoto su bagjel; mon divvoim damditi ječčam su ouddi ja jerrim: »Oskokgo don Ib mel sadnai?« — »Juo, mon oskom juokke sadnai.«

»Oskokgo don, atte Jesus læ sardnom duottavuoda, go son cækka: »Dam, gutte boatta mu lusa, im suppe mon olqus.«

»Juo, mon jakam juokke sane bibalest.«

»Na de osko dalle Jesusi.«

»Mon læm dakkam dam suddo, mi i goassege mate andagassi addjuvvut.«

»Jesus i cælke: Dam, gutte i læk dakkam dam suddo, mi i mate andagassi addjuvvut, ja boatta mu lusa, im suppe mon olqus.«

»Mutto mon læm suddodam dieđoin, maŋŋelgo mon bottim duottavuoda dovddoi; mon legjim maistam dam almalas addaldaga; mutto mon læm suddodam ja im sate oðasmattjuvvut jorggalussi.«

»Jesus i cælke: Dam, gutte læ maistam dam almalas addaldaga ja dasto suddoda; — son cækka: »Dam, gutte boatta mu lusa, im suppe mon olqus.«

Mutto mu vaibmo læ garas dego gæđge,« laseti son.

Mon vastedam æmbo: »Jesus i cælke: Jos olbmu vaibmo læ lieggos ja miedamanas, ja son boatta mu lusa, de im mon suppe su olqus.«

»Mon im dieđe, lægo must visse savaldak boattet,« celki son vidæbbot. Mon vastedim: »Jesus i cælke: »Dam, gæst læ duðalaš savaldak boattet mu lusa ja boatta dasto, im suppe mon olqus.«

»Mutto im mon dieđe, most mon galgam boattet rivtes lakai,« celki son, ja mon vastedim: »Jesus i cælke: »Dam, gutte boatta mu lusa rivtes lakai, im suppe mon olqus.«

Dal legje buok dann nuora olbma sardnomušak nokkam. Son javotuvai. Mon gæčastim su ala ja celkim: »Dal berrik don boattet.«

Moai lioittadæime čibbi ala. Mon goččom su cækket čuovvovažat: »Rakis Jesus, mu vaibmo læ nuft garas dego gæđge, must i læk duðalaš savaldak boattet, mutto don læk cæk-kam, atte dam, gutte boatta du lusa, ik suppe don olqus. Mon jakam dai sanidi, ja damditi boadam mon du

lusa, nuft garas, nuft galmas ja nuft gælbotaebme go mon læm. Ja don loek vuostaivalldam mu.«

Moai čokkaimo ovta boddo aibas jaska, ja mon jærralim: »Lægo son valldam du vuostai?«

»Im mon dovda vissa,« vastedi son, »mutto mon jakam su sanidi, atte son i suppe dam olqus, gutte boatta mu lusa.«

»Mana dal du ladnjasad,« celkim mon, go moai čuožželæime bajas, »ja gite Ibmel su armo oudast du vuostai. Ja jos sielo vašalaš vigga du œppadussi fillet, de čuožo su vuostai oskodedin Jesusa sani ala: »Dat, gutte boatta mu lusa, su im nordast mon olqus.«

Moadde dimo maŋŋel bodi son sisä mu lusa suonjardæge gæčastagain, doppi mu čæbeti ja celki: »Son læ vuostaivalldam mu. Dal dieđam mon dam.«

Ædnag jagek læk dam rajest gollam, ja vaiko læ ollo vaddesvuodaid dæivvani, de bisso son čavgga odne Ibmel barne oskost, ja Ibmel læ sagga buristsivnedam su bargo Hærra vidnegardest.«

„Waren sardne“

læ ovta odda avisa namma, mi dam odda jage rajest he olqusboattegoat-tam Røroest. Dam avisa čalle læ Sabmelaš, ja su arvvalus læ, atte dat avisa galgga gullat Sabmelažaidi. Mutto dat čallujuvvu Darogilli ja dat læ min nielast imaš, atte Sabmelažaidi avisa galgga olqusaddujuvvut Darogilli. Daidda lœt nuft, atte dak moadde Same Røros birrasin æi obba matege ædnesek giela.

»Waren Sardne« læ Ruota Samegiel dajatus, ja min Samegilli ſadda dat: Sagak varest. Dat olqusboat-ta ovta góerde vakkost ja maksa kr. 4 jagest. Prentet koastedek ječča Samek Røros birrasin dam blade ja orro čajeteme nuft, atte si dam blađest aigguk ouddanbuktet buok, mi ain læžža sist gaibedonest ja moaittemest.

Redaktora oidnu čallemen vuostas bittast vuostanuš nummarest naft:

»Mangas min olbmuin vissa celkek: Dat i guodde laje migjidi blade olqusaddegoattet. Mi Samek assap nuft biđgolagaid, aibas vægjemættom læ migjidi olqusaddegoattet maidege blađid. Ja almaken læ nuft, atte i læk oktige min aige, gæidi okta

avisa æmbo darbašlaš go migjidi Samidi.

Mi damditi alggep jako siste, ja-ko siste min ječamek ala. Mi jakkep maidai, atte min olmuščærdast ibmar-dus lassana dasa, mi læ min oktasaš avkken. Go olbmust jakko læ, de ſadda oaidno čuovggad, noadđe gæ-pas ja hettetusak smavvak. Ja min jakkomek huksep mi dam agalaš, lik-kamættom duottavuoda ala: Vanhur-skessuotta galgga okti vuottet ædnain alde. Dat læ okti-ovtastattem-jurda, mi læ vuodđon dam barggi, maid »Waren Sardne« aiggo gæččalet ouddandoallat.

Nuftgo buok æra olmuščærdain mailmest, de læ maidai mist Samin nūn darbašak maid mi ferttep gidda-doallat ja oudedet. Daid aigop mi dam ucca bladaš čađa almotet ja čielgasset dai birra sardinot gaskanæmek

Dam bladé čađa mattep mi mai-dai eisevaldedi, muitotet, alte si laka-rakademi bokte muitost adnek eri-noamašet Jottesami dilalašvuoda, nuft atte sigjidi dat vuoggadvuotta addjuvvu, mi boares aige rajest læ læmaš.

Nuft gukkas »Waren Sardne« redaktora, su uamma læ Daniel Mortenson.

Okta odda stuoradiggevalljim
ſadda fast Nuortta Sameædnainest. Maidai madden muttom gjeldain ſad-da odda stuoradiggevalljim.

Dappat 6 miljon kruvna oudast
buli oddabœive Aleksandriast Egyp-tenest.

Hæsta jami morraši.

Muittaluvvu, atte Ruotarikast læ okta hæsta, mi oskaldasat su isedes læ balvvalam 20 jage. Ised jami ja go su rumaš havddaduvvui, de gesi dat hæsta su havde lusa, ja go havde si-sa luitte gisto, gæčasti hæsta gisto ala ja dailanaga gæččai dasa jamas.

Okta papafruvva

Haparandast Suomaædnainest læ fil-lim su røngas sorbmit papa Junelius. Dat fruvva læ 3 gærde læmaš naitta-lam. Dal čokka son giddagasast.

Olmušlokjam

galgga dam jage læt min rikast. Dam arvvalek ſaddat makset 331,000 kruvna.

Madavarjag aktieselskape
rutnahivvodak læ aleduvvum 2 miljon kruvnain.

Okta oktivurdnom-særvve
Portugal gonagasa Manuel vuostai lœ almostuvvam, telegraferijuvvu Lissabon gavpugest. 40 olbma læk arestrijuvvum.

Øðda værok
bigjujuvvujek maidai Ruotarikast. Kafeduollo, arbbedivadak- ja obmu-dakværo dobbe maidai lasetuvvu.

Duolvva buksačibbi alde.
Muttom nuora olmai ocai bargo ovta gavppeolbma lutte, mutto gavp-peolmai i lokkam fuollat sust, daina-go sust æi lœn attestak (maidnoungir-jek), maid lifci mattam cajetet.

Go son eritvuolggeodi, de fuob-mai okta kontoristain, atte dam olbma buksačibbek legje rippanaga. Son jærrali: »Manne læk du buksačibbek rippanaga?«

Dat nuorra olmai dovdasti, atte son, ouddalgo son bargo vulgi aldsesis gulaskuddat, lœi lœmaš cibbi alde Ib-mel oudast ja rokkadallam, atte su oapestægje ja stivrijægje gietta dol-voši su.

Gavppeolmai i lœm mikkege kris-talažaid, mutto almakon, go son dam gulai, valdi son olbma balvalægjen. Ja son gavnai, atte dat olmai lœi okta buorre ja oskaldas balvalægje.

Okta imaslas næste
læ dam jage ittam aibmoi čuovggat. Daggara æp læk mi vel ouddal oaid-nam. Dat goččujuvvu kometan ja lœ oainos juokke 75 jage gæčest Gal di vissa oaidnebetet dam Sameædnam-hestge. Dast lœi hirbmox gukkes sæibbe.

Farga beatta vela nubbe kometa oidnusi. Dat goččujuvvu Halley's kometen. Maŋemusta lœi dat oainos min ædnami 1835, ja dalle juo dagje nastedutkek, atte dat fast itta jagest 1910. Dam 18ad mai galgga min ædnam mannat dam kometa sæibe čada. Æi loga nastedutkek dam kometa dakkat maidege bahaid min ædnami.

Muttom baikin læk olbmuk ballost, atte dat daidda duššadet min ædnama, go daina oktidæivva. Kome-tai surrodak i galga lœi æmbo go 1 kilometer čadamtto.

Mi mailmest dapatuva.

Juokke sekundast riegadek dabe aednam alde 2 mana. Juokke sekundast jabma okta olmuš. Juokke nubbe sekundast naittala okta bara.

Juokke sekundast olgusvagjola okta olmuš Europast Amerikai.

Juokke sekundast oððek 600 mil-jon olbmu 1000 miljon læk goccemem.

Juokke sekundast maksek dak europealaš radðdetusak okti 1000 kruv-na, mœst 250 kruvna mannek soat-te-stokkui.

Juokke sekundast rakaduvvu 40 kr. gollerutta ja 5 kr. silbbarutta.

Amerikanalaš Peary,
gutte maidai galgga lœt Davvepol-a gavdnam, jakkujuvvu dal Amerikanalažain, atte son duoðai lœ fidnam Davvepolast, ja son lœ ožžom dan stuora gollemedalje. Dat lœ gæpas ibmerdet, atte Amerika račča garraset bisotam diti dam nubbe Davvepol-olbma, dastgo veħaš gudnebitta dast boatta Amerikanalažaidi; mutto mi æ-rak vuorddep dassačigo duðaštusak bottek Peary birra, dassačigo suga baparak dutkujuvvujek.

Obba Norgast
læk 8 olbmu mahnam erit statagir-kost katholikalaš girkoi mai nūm jage.

Tromsa bisma-ammati
sadda æska namatuvvut bismia, go dat oðða radðdetus garvvana.

Bisma Bockman.

Nuftgo mi diettep, de lœ bisma Bockman dal guoððemen Tromsa bis-magielda. Bockman lœ ollo jottam maidai Sameædnamest ja lœ dam la-kai Šaddam oapesen ollo Samidi. Mi jakkep ænaš oasse Samin doyddé su. Fon lœi okta buorre sardnedægje, dam birra i mate lœt æmbo go okta oai-vvel. Son lœi maidai olmai, gutte Sami vučiŋalaš diedo ala bargai ige ol-linge viggam Samegiela soarddet. Son likoi hui burist go nuora papak oppe Samegiela. Ja mi merkkimek maidai Troandem-čoaggalmasast mannam gæ-se, atte son erinoamačet religion-oapo skuylain siðaši Samegilli.

Daina maŋeb jagin i lœm Bock-man nuft »allagirkolaš« go algost. Dak mangalagan oappobiegak stata-girkost dugjoegje dasa, atte su gir-kolaš oaiduo lœi friab.

Mi savvap bismia Bockmanni čuvggis ja ilolas ællemækkeda.

Februar manost sirdda son Troan-dem gavpugi.

Okta pave bodi maŋpel jabmem
almerika porti ja gavnai dam lokka-duvvum. Go son goalkoti, de jær St. Pietar: »Gi læk don?« »Mon lœm pave Pius!« »De rabas don ješ ječad sis; dastgo don læk muittalain œdnam alde du særvegoddai, atte dust lœ čoavda alme porti.« »Juo, Haerra-čam,« vastedi pave; »mutto dalle fert-te lœt lokka řaddam molssuvvut ai-ge mielde, go mu čoavda i heivve.«

Eva æbelmuorra.
Ceylon sullo alde gavdnu okta muor-rø, mi goččujuvvu »Eva æbelmuorra,« dainago buok řaddoin čajeta, degolifci gaskujuvvum bitta erit daina. Daina lœ čabba ruksis lagan ivdne, mutto læk mirkolaža.

Gagjom 23 olbmu hæga.
Gagjomšøita »Stavanger,« mi lœ e-luštam Titran bivddoværast Mada-Norgast, lœ december manost dakkam buorre gagjombargø. Šøita lœ okti buok gagjom 23 olbmu, vaiko lœmaš gagjombargo vuolde hirbmox garra-dalkek.

Suoska borramuša burist.
Olbumuk jabmek ila arrad, daina-go si æi mate borrat, caelkka okta Amerikanalaš, Horace Fletcher. Si berrišege oappat spirin — spirek sus-kek albma lakai. Ja dat lœ spiri vuttivalddem bokte, atte Fletcher lœ oappam lagaid dærvasyuða varjalæb-mai. Gidda dassago son lœi 45 jage boares, hei son lœmaš buocas. Son lœi ila buoidde, hei læsbme ja oai-vebavčas. Son lœi hui hægjo.

Dal lœ son 60 jage boares — lœ oaidnet ja dovdda ječas dego 40 jage boaresen, oðða dego manna ja lœ nuft gievrra dego guovčča. Ja buok dat boatta dast, atte son lœ oap-pam suoskat. Ja son čuožota, atte son lœ gagjom duhatid olbmuin oapa-tæme bokte sigjidi koansta.

Dat lœ ganske ovtagærddan. Suoska, dassačigo borramuš řadda dego sappe, mi golgga ješ aldest. Suoska sikke čavgga ja golgge lavca — vuola, mielke ja čace nuftgo laibe, biergo ja æra borramuša. Ale bora frokosta (idðedesborramuša) ouddalgo

moadde dimo maqnel, go don læk likkam bajas, — dat i læk darbašlaš, don ik læk vela adnam daid naycaid, maid læk čoaggam, go don oððik.

Ale suoska goassege njuoska biergo. Suoska biergo, dassačigo dat læk aibas fines. Golbma loge njalmedievva læ galle orostattet dam stuoremus nælge. Ale bora goassege muðoigo don læk nelggom, ja ale goassege, go don læk hæjos ja baha mielast, daihe du birra læ mašotesvuotta, de dalle šadda du miella gierddamættom.

Ale bora ollo gaskabæivvai. Bera, masa dust læ halo, ja dam, mi dudnji dakka buore — i ollo biergo.

Gæččal dam guokta vakko, ja don dallanaga fuobmašak, atte don šaddak nuorab ja sagga navcalæbbo.

Ja Fletcher čuožota, atte i læk eisege akked suoskat borramuša nuftukka. Dat læ dade tembo suottasæbbo, ja borramuš maista buorebut.

Muttom baikest,
man namma læ Fylla, lœi okta garriimsærvve, gost 20 olbma legje »lagu« doallamen. De čuožželi doarro daid olbmaj gaski. Si adne nibid ja akšoid værjon. Gavces daina doarroi havvaduvvujegje, gæina guovtes hægavarroi. Doavter fertti vižžujuvvut is-kadam diti daid havvaduvvumid.

Alfred Eriksen
lœ valljijuuvvum oudastolmajen socialistaidi stuoradiggest.

Smavva dingai fabmo.
Čada ovta luoddanæme livta-glasast bæsai bieggja sisa ja časkadi čuovga. Okta raigge, maid roatto læi cieppam, dagai, atte skipa vuojoi ja buok olbmuk hævvanege. Okta havve matta goddet ællema. Katarina, Medici'ast erit, jami, go hakseli ovta mirkotuvvumid.

200 jage gæčest,
cækka dat stuora bajæsgavdne Edison, læk olbmuk vuollasæsek bigjam æmbo luondo famoid. Dat šadda nuft halbbe cællet, atte okta dabalaš bargge matta oažžot sæmima Juksus go miljonæra. Edison i jake aivistassi radium imaslaš væke ala olbmuidi, mutto maidai vulkanaid (dollačollovarid) avkalašvuoda ala.

»Dam ragjai mi æp læk mattam maidege,« cækka Edison. »Mi æp dieðe, mi dæddo læ. Mi æp dovda

lagaid lieggasa, čuovga ja elektriciteta oudast, vaikø vel æp sate dakkat ano daina dingain. Muorast satta farga rakaduvvut dat čabbasæmus ja koantsalæmus silkke, ja silkke-matto satta læt 50 jage gæčest sæmima bagjelmæralaš ollo go dat indialaš indigo. 200 jage dastnaqnel oidnek olbmuk min dego bælevilddan ja barbaralažjan.«

Cook Tuiskaednamest?

Frankfurt gavpugest muittaluvvu 19. januar: »Frankfurter Zeitung« okta bladðde, čuožota, atte Cook læ muttom sənatoriumest lakka Heidelberg. Muttomak dam æppedek, mutto mangas goit jakkek, atte son læ Tuiskarikast.

Tyfusdavdda

Troandemest læ daina manemuš bei-vin hæredam obba sagga. Oktibuok læk fatetallam 55 olbmu dam davddi, tøina 4 læk jabmam. Dal læk 42 tyfus-buocce Troandem buoccamvie-sost, ja mangas daina læk sagga dop-petallam. Davda galgga læt njo-nom ovta papagarddemest, gost navet-biga læi doppetallam. Mielkkeyuod-dem i šaddam aigest orostet ja davda njoamoi mielke mielde.

Fastes dille Chicagost

læ juovlaid læmaš. Harvek læk ol-mušođdek ja suollagak hæredam dobbé nuftgo daid juovlaid. Lokko sorbi-njuvvumin ja rieveduvvumin læmaš gidda 50 ragjai boivalažat. Dai rie-veduvvumi ja sorbnijuvvumi gaskast læk læmaš manga skandinaviaš olbma ja nissona.

Sami manaidi skuylasida Namsos lakka.

Okta Sami missionsærvve Troandemest læ dal rakadæme skuylasida Namsos lakka daldi jotte-Sami manai-di, gæk gavdnujek Røros ja Helge-landa gaskast. Dat sida galgga rabas-tuvvut 1. februar dam jage. Oapa-tægie ja oapatægje-nisson (okta Same-nieidda middelskuvla eksamenin læ juo valddjuvvum, nuftgo maidai stivrijægje-nisson). Dat šadda sæmnia-lagan sida go stata internatak Same-ædnamest.

Muittaluvvu, atte daina jotte-Sæmin dobbe læk manak, gæk læk 14 jage boarras, ja gæk æi læk vel ož-žom mange lagan oapo. Dak Samek, gæk sattek, ferttijek makset 15 kruv-

na manost juokke mana oudast, mi-dain sidast galggo oapatuvvut.

Bæivas oidnui vuostas gärde
dam jagest maqnel sevdnjis aige dabe Sortlandast dam 23. januar.

Maid jakke 1910 bukta mieldes.

Dat bæggalmas parisalaš »duotta-cække« madame de Thébes læ muttom aige dastouddal nuftgo dabalažat dieðetam su einostusaides dam jakkai, ja dak einostusak læk angeret dutku-juvvum Parisa avisain.

Dam nissona einostusa mielede galgga dat jakke læt obba buorre jakke. Gavppehoabma ouddana bu-rist ja olbnuin barggamhallo ja viš-šalvuotta lassana. Giðða šadda čoas-kes ja goikes; mutto almaken i ædnamšaddo læk bahage. Gaska-Europa gaddekk oappaladdjuvvujek garra bie-gain. Ollo vuovdek galggek buullet gæssai. Dollačollovarek maidai læk mašotæmek. Davve-Amerikast šaddekk hirbmadet inæravuole ædnamdoargas-tusak, mak stuora likkotesvuoda-dakkek. Lulle-Amerikast fast garra goikok billedek ollo. Ruošarikast ja Belgiašt šaddekk mašotes stuimek. Raf-hetesvuoda balvæk šaddekk birastattet Balkannjarga.

Ovta aige šadda stuora famoi politikka čuožžot Asien siste. Dat stuoremus moivve šadda Engelanda septer vuolde.

Nuft einosta dat bæggalmas franskalaš nisson.

Most olmuš matta likko manatet.

1. Go son i gilla barggat.
2. Go son alelassi ayketes nimmoræ-me siste ælla.
3. Go son luotta ærai ala.
4. Go son vigga oktan havest riggesen šaddat.
5. Go son havskotallamid dakka oaiv-veašsen.
6. Go son bargga dušše dallego halo læ.
7. Go son buok gæčča sævdnjadæmu-sa bælest.
8. Go son alelassi vainota stuora din-gaid ožudet ige viša maidege dak-kaat smava dingai oudast.

Doala „Nuorttanaste“ viššalet dam jage, ja oažo æraige dam doallat!

»Nuorttanaste« ēalle, prenttejægje ja olgus adde læ G. F. Lund Sortland, Vesterålen.